

## 9/2016. sz. J e g y z ő k ö n y v

### **Alsózsolca Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2016. szeptember 6-án 13 órakor megtartott üléséről**

**Jelen vannak:** Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és Erdei-Nagy Imre a Roma Nemzetiségi Önkormányzati képviselője (A jelenlévő képviselők száma: 2 fő), dr. Havasi Titanilla köztisztviselő, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIV. törvény 80. § (4) bekezdése szerint a jegyző megbízottja

**Az ülésre meghívót kapott:** Szilágyi László polgármester, Brünner István alpolgármester, Mácsai Mónika Melinda köztisztviselő, pénzügyi csoportvezető

**Meghívottként jelen van:** Szilágyi László polgármester, Brünner István alpolgármester, Mácsai Mónika Melinda köztisztviselő, pénzügyi csoportvezető

*A jelenléti ív a jegyzőkönyv 2. számú mellékletét képezi.*

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy az ülés 2 fő jelenlétével határozatképes, azt megnyitotta. Javasolta, hogy a meghívóban szereplő napirendi pontokat tárgyalják meg és a jegyzőkönyv hitelesítője Erdei-Nagy Imre képviselő legyen.

***A Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselői 2 igen szavazattal elfogadták a napirendi pontra és a jegyzőkönyv hitelesítőre tett javaslatot.***

*A meghívó a jegyzőkönyv 1. számú mellékletét képezi.*

#### **Napirend:**

1./ Tájékoztató a 2016. I. félévi költségvetésről

Előadó: elnök

2./ Egyebek

#### **1. Tájékoztató a 2016. I. félévi költségvetésről**

*Az előterjesztés a jegyzőkönyv 3. számú mellékletét képezi.*

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** tételesen ismertette a költségvetés előirányzat módosítási javaslatot az előterjesztés szerinti tartalommal.

A működési célú támogatások bevételei: 167.427,- Ft, más egyéb szolgáltatások: 131.899,- Ft és működési célú előzetesen felszámított ÁFA: 35.528,- Ft, kamat: 7,- Ft, kerekítési különbözet: 10,- Ft.

Kérte, hogy szavazzanak az előirányzat módosításról.

A 2016. évi költségvetés előirányzat módosításáról történő szavazásban a testület jelenlévő 2 tagja vett részt.

**A Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:**

**Alsózsolca Város Roma Nemzetiségi  
Önkormányzat képviselő-testületének 21/2016.  
(IX. 6.) Kt. határozata a nemzetiségi  
önkormányzat 2016. évi költségvetési  
előirányzat módosításáról**

Alsózsolca Város Roma Nemzetiségi  
Önkormányzat képviselő-testülete úgy döntött,  
hogy a 2016. évi költségvetés előirányzat módo-  
sítást az alábbiak szerint

**Feladat alapú támogatás**

		Bevételi előirányzat (Ft-ban)	
		Növekedés (+)	Csökkenés (-)
<b>011140</b>	<b>Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége</b>		
	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről-központi kezelésű előirányzatok		
0916021		167 427	

		Kiadási előirányzat (Ft-ban)	
		Növekedés (+)	Csökkenés (-)
<b>011140</b>	<b>Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége</b>		
0533791	Más egyéb szolgáltatások	131 899	
053511	Működési célú előzetesen felszámított ÁFA	35 528	

**Kamatbevétel és kerekítési különbözet**

		Bevételi előirányzat (Ft-ban)	
		Növekedés (+)	Csökkenés (-)
<b>900020</b>	<b>Önkormányzatok funkcióra nem sorolható bevételei</b>		
	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek		
0940821	1 és 2 forintos érmék forgalomból történő kivonása miatti kerekítési különbözet	7	
0941141		10	

		Kiadási előirányzat (Ft-ban)	
		Növekedés (+)	Csökkenés (-)
<b>900020</b>	<b>Önkormányzatok funkcióra nem sorolható bevételei</b>		
0535531	1 és 2 forintos érmék kerekítési különbözete	17	

**Felelős: elnök**

**Határidő: azonnal**

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** elmondta, hogy az előirányzat módosítást követően, ahhoz kapcsolódóan szükséges megtárgyalni és határozni az előirányzat átcsoportosításról is. Ismertette annak előterjesztés szerinti összegeit. A kiadási előirányzat növekedés – reprezentáció: 9.970,- Ft, egészségügyi hozzájárulás: 3.203,- Ft, SZJA: 1.780,- Ft, egyéb külső személyi juttatások: 26.367,- Ft. A csökkenés - egyéb szolgáltatások: 11.774,- Ft, előzetesen felszámított ÁFA: 3.179,- Ft, egyéb szolgáltatások: 26.367,- Ft. Bankköltség növekedés: 15.000,- Ft, csökkenés: egyéb szolgáltatások: 15.000,- Ft.

Kérte, hogy szavazzanak az előirányzat átcsoportosítási javaslatról.

A 2016. évi költségvetés előirányzat átcsoportosításról történő szavazásban a testület jelenlévő 2 tagja vett részt.

**A Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:**

**Alsózsolca Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 22/2016. (IX. 6.) Kt. határozata a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi költségvetési előirányzat átcsoportosításról**

Alsózsolca Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy döntött, hogy a 2016. évi költségvetés előirányzat átcsoportosítást az alábbiak szerint fogadja el.

**Reprezentáció és egyéb külső személyi juttatás**

		Kiadási előirányzat (Ft-ban)	
		Növekedés (+)	Csökkenés (-)
<b>011140</b>	<b>Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége</b>		
053371	Egyéb szolgáltatások	-	11 774
	Működési célú előzetesen		
053511	felszámított ÁFA	-	3 179
	Reprezentáció, üzleti		
0512361	ajándék	9 970	
	Egészségügyi		
05241	hozzájárulás	3 203	
05271	Személyi jövedelemadó	1 780	
053371	Egyéb szolgáltatások	-	26 367
051231	Egyéb külső személyi juttatások	26 367	

**Bankköltség**

		Kiadási előirányzat (Ft-ban)	
		Növekedés (+)	Csökkenés (-)
<b>011140</b>	<b>Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége</b>		
053371	Egyéb szolgáltatások	-	15 000
0533781	Pénzügyi, befektetési díj	15 000	

**Felelős:** elnök

**Határidő:** azonnal

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** A költségvetést érintő előirányzat módosítást és átcsoportosítást követően a testületnek döntenie kell a 2016. évi költségvetési határozat módosításáról.

Ismertette a 2016. évi költségvetés módosításáról szóló javaslatot, mely szerint a módosított költségvetés bevétel: 949.130,- Ft, a módosított költségvetési kiadás: 963.288,- Ft. A költségvetési egyenleg összege: -14.158,- Ft.

A bevételi főösszegegen belül a módosított kiemelt előirányzat: működési célú támogatások államháztartáson belülről: 949.113,- Ft, működési bevételek: 17,- Ft.

A kiadási főösszegegen belül a módosított kiemelt előirányzat: működési költségvetés: 963.288,- Ft, ebből személyi juttatások: 36.337,- Ft, munkaadói járulék: 4.983,- Ft, dologi kiadások: 921.968,- Ft.

Elmondta, hogy a módosított összes bevételt forrásonként, összes kiadást jogcímenként a határozat 1.1 melléklete tartalmazza.

Javasolta, hogy a módosított bevételek és kiadások főbb jogcímenként a 8. melléklet szerint kerüljenek elfogadásra.

Kérte, hogy szavazzanak a 2016. évi költségvetési határozat módosításáról.

A 2016. évi költségvetésről szóló határozat módosításáról történő szavazásban a testület jelenlévő 2 tagja vett részt.

***A Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:***

**Alsószolca Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat 23/2016.  
(IX.06) Kt. határozata a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi  
költségvetés módosításáról**

A 2016. január 1. és június 30. között pótelőirányzatként biztosított állami támogatások, átvett pénzeszközök, valamint a saját bevételek előirányzatának növelése miatt a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 9/2010. (II.08.) Kt határozatban megállapított költségvetési bevétel és kiadás összegét

**Költségvetési bevételét 167.444 Ft-tal  
Költségvetési kiadását 167.444 Ft-tal**

módosítja az alábbiak szerint:

<b>módosított költségvetési bevétel:</b>	<b>949.130 Ft</b>
<b>módosított költségvetési kiadás:</b>	<b>963.288 Ft</b>
<b>a költségvetési egyenleg összege:</b>	<b>- 14.158 Ft</b>
<b>- ebből működési</b>	<b>- 14.158 Ft</b>
<b>felhalmozási</b>	<b>0 Ft</b>

állapítja meg.

A bevételi főösszegegen belül a módosított kiemelt előirányzatokat

<b>949.113 Ft</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>
<b>17 Ft</b>	<b>Működési bevételek</b>

A kiadási főösszegegen belül a módosított kiemelt előirányzatokat

<b>963.288 Ft</b>	<b>Működési költségvetés módosított kiadásai</b>
36.337 Ft	Személyi juttatások
4.983 Ft	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó
921.968 Ft	Dologi kiadások

jogcímenkénti megoszlásban állapítja meg.

Az önkormányzat módosított összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat 1.1. melléklete alapján határozza meg.

Az önkormányzat módosított bevételeit és kiadásait főbb jogcímenként a 8. melléklet szerint állapítja meg.

*A határozat 1.1 és 8. melléklete a jegyzőkönyv 3/a és 3/b számú mellékletét képezi.*

**Felelős:** elnök

**Határidő:** azonnal

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** ezt követően ismertette a költségvetés félévi teljesítéséről szóló tájékoztató előterjesztésben foglalt tartalmát a bevételek, kiadások szerinti tételes bontásban, valamint azt, hogy a testületi döntések alapján megvalósítani tervezett rendezvényekről, vásárokról (tehetségkutató, Roma Kulturális Nap, beszerzések), melyből ténylegesen a tehetségkutató verseny került megrendezésre.

Kérte, hogy szavazzanak a 2016. évi költségvetés I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztatóról.

A 2016. évi költségvetés I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadásában a testület jelenlévő 2 tagja vett részt.

***A Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:***

**Alsószolca Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 24/2016. (IX. 6.) Kt. határozata a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi költségvetés I. félévi teljesítéséről szóló beszámolóról**

Alsószolca Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy döntött, hogy elfogadja a 2016. évi költségvetés I. félévi teljesítéséről szóló beszámolót.

**Felelős:** elnök

**Határidő:** azonnal

## **2. Egyebek**

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** elmondta, hogy a Roma Nemzetiségi Önkormányzat céljai között szerepel, hogy a roma gyerekek táboroztatását, illetve a roma gyermekek beilleszkedését a társadalomba segítsék. Ennek keretében szeretnének a gyermekek számára (27 fő) kulturális- és hitmélyítő tábort szervezni, mellyel a

tizenéves korosztályt céloznák meg. Tudják, hogy ez egy hosszú folyamat lesz, de szeretnék a kezdeti lépéseket megtenni. Szerintük a hitmélyítés nagyon fontos lenne abban is, hogy a roma értékeket a fiatalok majd idővel továbbadják.

Ennek keretében Szlovákiában, Jabloncán szeretnék megrendezni egy 3 napos tábort, 2016. szeptember 16-17-18-án, melynek részét képezné, hogy a fiatalok ismerjék meg a roma kultúrát, a cigány himnuszt, cimbalom és hegedűvel való ismerkedés is részét képezné a tábornak, ahová 27 fiatalot szeretnék elvinni.

A gyerekek részére a 3 nap alatt szállást és napi háromszori étkezést biztosítanának. A 3 napos tábor megszervezésére és annak lebonyolítására a Dominium Bt-vel egyeztettek, akik 400.000-450.000,- Ft-ért vállalnák el ennek a tábornak a megszervezésével és lebonyolításával kapcsolatos feladatokat. Egyeztettek másokkal is, de a Dominium Bt. ajánlatát fogadják el, mely a legkedvezőbb volt részükre.

A továbbiakban elmondta, hogy 2016. október hónapban Alsózsolcán fogják megtartani a Roma missziós tábort, mely 4 napos rendezvény lesz. A korábbiakban ez a rendezvény Kürtöspusztán került megrendezésre, melynek megtartását eddig is támogatta az Alsózsolcai Roma Nemzetiségi Önkormányzat. Örül neki, hogy Alsózsolcán lesz ez a missziós tábor, bár az sajnálatos, hogy egy betegség által kerül itt megrendezésre. A Wesley tér lesz a rendezvény lebonyolításának helyszíne. Különböző megyékből lesznek itt lelki vezetők, akik végigmennek a telepen és beilleszkedés, erkölcs, hitélet témakörében szeretnék a romák gondolkodásmódját pozitív irányba befolyásolni. Legfontosabb cél a hit témaköre, a hitmélyítés lenne. Az alsózsolcai romaság – tisztelet a kivételnek – nincs azon az erkölcsi szinten, amely kívánatos lenne, ezért fontos az ilyen missziós tábor, rendezvény szervezése és megrendezése.

**Brüner István alpolgármester:** az iránt érdeklődött, hogy az említett tábor gyerektábor lenne-e, illetve milyen szempontok szerint fogják kiválasztani a gyermekeket?

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** elmondta, hogy a szeptember 16-17-18-án megrendezésre kerülő tábort 14-15 éves gyermekek részére szervezik. Sokrétű programot szerveznek a gyerekek részére, az előbbieken ismertetetteken túl sportolás, kerékpártúra, filmvetítés, túrázás is szerepel a programok között.

**Brüner István alpolgármester:** milyen szempontok szerint fogják kiválasztani a gyermekeket?

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** elmondta, hogy elsősorban tanulmányi eredmények alapján kerülnek kiválasztásra a gyerekek, akik résztvesznek ebben a táborban. Reményeik szerint, fognak tudni olyan értékeket átadni a résztvevő gyermekek részére, akik majd ezt a pozitív élményt és tapasztalást továbbadják.

**Erdei-Nagy Imre a Roma Nemzetiségi Önkormányzat tagja:** kiemelte, hogy lesznek segítők is a tábor lebonyolításában. Megpróbálnak majd olyan előadásokat szervezni, amely hasznukra válik a résztvevő gyerekeknek.

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** tervezik, hogy az edelényi kastély megtekintése is szerepelni fog a tábor programjai között, valamint részt fog venni a táborban egy 70 éves köztisztviselőben álló cimbalmos roma ember, aki majd megismerteti a gyerekekkel ennek a hangszernek a szépségeit.

**Szilágyi László polgármester:** felhívta a figyelmet arra, hogy meg kell érdeklődni, hogy az edelényi kastély meglátogatásához előre történő bejelentkezés szükséges-e.

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** Fentiek alapján kérte a jelenlévő testületi tagokat, hogy döntsenek a 2016. szeptember 16-17-18-án megrendezésre kerülő jabloncai gyerektábor szervezésével összefüggésben, annak 450.000,- Ft-os költségének jóváhagyása kérdésében. A tábor megszervezésével és megrendezésével kapcsolatos feladatokkal a Dominium Bt-t bízna meg a Roma Nemzetiségi Önkormányzat. Kérte, hogy szavazzanak a 2016. szeptember 16-17-18-án megszervezendő jabloncai gyermektábor pénzügyi támogatásáról.

A 2016. szeptember 16-17-18-án megszervezendő jabloncai gyermektábor pénzügyi támogatásáról szóló javaslat elfogadásában a testület jelenlévő 2 tagja vett részt.

***A Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:***

**Alsószolca Város Roma Nemzetiségi  
Önkormányzat képviselő-testületének 25/2016.  
(IX. 6.) Kt. határozata a 2016. szeptember 16-  
17-18-án megszervezendő jabloncai  
gyermektábor feltételeiről, megszervezéséről  
és pénzügyi támogatásáról**

Alsószolca Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy döntött, hogy 2016. szeptember 16-17-18. napokon Szlovákiában, Jabloncán 27 gyermek részére hitépítő, kulturális gyerektábort szerveznek, melyre a gyermekek kiválasztása elsősorban tanulmányi eredményeik alapján történik.

A gyermekek részére megrendezésre kerülő hitépítő, hitmélyítő kulturális célokat szolgáló tábor költsége 450.000,- Ft, a tábor megszervezésével és lebonyolításával a Dominium Bt-t bízják meg.

A gyermekek részére kulturális, hitépítő programokat, roma kultúrát, cigány himnusz megismer-tetését, sportolást, kerékpártúrát, filmvetítést túrázást, droggal kapcsolatos felvilágosítást szerveznek.

A résztvevő gyerekek táborba való utaztatása busszal történik, napi háromszori étkezést biztosítanak részükre.

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a tábor megszervezéséhez kapcsolódó intézkedések megtételére.

**Felelős:** elnök

**Határidő:** 2016. szeptember 16.

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** a továbbiakban kérte a segítséget a Bartók Béla úti közvilágítás problémájának megoldásában, július óta nincs közvilágítás az említett úton, villámcsapás miatt. Már többször jelezték ezt a problémát, de az még mindig nem oldódott meg.

**Dr. Havasi Titanilla köztisztviselő, a jegyző megbízottja:** elmondta, hogy a problémát jelezték már az EMÁSZ felé telefonon, majd írásban is több alkalommal. Történtek egyeztetések az ügyben, a szakemberek a helyszínre is kivonultak, de így ismételtelen fel fogják venni a kapcsolatot a szolgáltató szakembereivel és jelezni fogják feléjük az elhangzott újabb lakossági jelzést.

**Erdei-Nagy Imre a Roma Nemzetiségi Önkormányzat tagja:** elmondta, hogy túl sok az idegen ember Alsózsoltán és ők okozzák a problémákat. Az iránt érdeklődött, hogy lehet-e ez ügyben valamilyen lépéseket tenni az önkormányzatnak, hogy megtiltsák azt, hogy idegen emberek bejelentkezzenek Alsózsoltára.

**Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke:** szintén megerősítette az előbbieken elmondottakat. Elmondta, hogy számukra ismeretlen emberek gépkocsival az utcákon köröznek, várakoznak és nézelődnek, nem tudni mi célból, és megszólítják a fiatal lányokat. Elmondta, hogy őt is érinti ez a probléma, mivel a lányát is megszólították már ezek az idegen férfiak. Féltik a gyermekeiket az ott élők, főleg a lánygyermeket.

**Szilágyi László polgármester:** elmondta, hogy Magyarországon rendfenntartást csak a rendőrség végezhet. Annyit lehet tenni ilyen esetben, hogy fel kell írni a rendszámot, azonban addig, amíg bizonyítani nem tudják a feltételezett dolgokat, addig az csak feltételezés marad. Feltételezésre pedig a rendőrség sem tud intézkedni. A bejelentésekkel kapcsolatban felhívta a figyelmet arra, hogy senkinek nem lehet megtiltani azt, hogy bejelentkezzen oda, ahová szeretne, mert a szabad költözés joga mindenkit megillet.

**Dr. Havasi Titanilla köztisztviselő, a jegyző megbízottja:** megerősítette a polgármester által elmondottakat, mely szerint 3 napon belül mindenkinek kötelessége oda bejelentkezni, ahol életvitelszerűen él. Amennyiben valaki Alsózsoltára szeretne bejelentkezni, azt korlátozni nem lehet. Amennyiben olyan problémát tapasztalnak, hogy az ingatlanban lakók zavarják a környéken élők nyugalma, úgy csendháborításra vonatkozó bejelentéssel élhetnek a rendőrség felé.

Más vélemény, hozzászólás nem volt, így Horváth Henrik a Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az ülést 14 óra 02 perckor bezárta.

k.m.f.

**Horváth Henrik  
elnök**

**Erdei-Nagy Imre  
jegyzőkönyv hitelesítő**

**László Kálmánné  
jegyzőkönyvvezető**